

## Datenschutzrechtliche Aufklärung und Einwilligung inkl. Information gem. Art.13 DSGVO

### **1. Aufklärung zum Sachverhalt sowie gem. Art. 13 DSGVO**

Sie wünschen eine Behandlung am Universitätsklinikum Münster (UKM) und sind nicht in Deutschland krankenversichert. Daher ist es notwendig, die voraussichtlichen Behandlungskosten durch Erstellen einer Kostenschätzung zu berechnen. Zur Erstellung dieser Kostenschätzung ist es erforderlich, dass wir persönliche und medizinische Daten von Ihnen erhalten. Neben den persönlichen Angaben, wie der vollständige Name, Adresse und Geburtsdatum und ggf. Passnummer, werden ausführliche medizinische Informationen erhoben. Zwingend notwendig sind eine ausführliche Epikrise ihres behandelnden Arztes (Arztbrief) sowie ggf. aktuelle medizinische Bildgebung. Sollten Sie die Daten nicht bereitstellen, können wir keine Kostenschätzung erstellen. Ohne Kostenschätzung und Vorauszahlung der Behandlungskosten ist eine Behandlung am UKM nicht möglich.

### **2. Wozu werden personenbezogene Daten verarbeitet (Zweck)?**

Wir benötigen die o.g. Daten, um Ihnen eine unverbindliche Kostenschätzung erstellen zu können. In Absprache mit der behandelnden Klinik wird auf Grundlage dieser Daten eine Therapieeinschätzung vorgenommen und die voraussichtlichen Behandlungskosten kalkuliert (Kostenschätzung).

### **3. Empfänger der Daten**

Die Daten werden von der Stabsstelle Internationales Patientenmanagement genutzt und ggf. an die behandelnden Kliniken des UKM, einschließlich Tochtergesellschaften (z.B. ProTec) übermittelt, um so eine professionelle Therapieeinschätzung und Kostenkalkulation zu ermöglichen. Eine Übermittlung der Daten an Dritte erfolgt nicht.

### **4. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung**

Die Rechtsgrundlage zur Verarbeitung der genannten personenbezogenen Daten bildet die Einwilligung gemäß Art.6 (1) Buchstabe a EU-DSGVO.

### **5. Konkrete Dauer der Speicherung**

Sowohl die personenbezogenen, als auch die medizinischen Informationen, die Sie uns zukommen lassen, werden bei uns maximal 2 Jahre gespeichert. Sollte es zu einer Behandlung am UKM kommen, liegt die empfohlene Aufbewahrungsfrist unter Zugrundelegung der berufsrechtlichen Regelung (§ 10 Abs. 3 MBOÄ 1997 Stand 2015) sowie § 630f Abs. 3 BGB für ärztliche Aufzeichnungen nach Abschluss der Behandlung bei 10 Jahren.

### **6. Widerrufsrecht**

Sie haben das Recht jederzeit die datenschutzrechtliche Einwilligung zu widerrufen. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt. (Widerruf mit Wirkung für die Zukunft). Richten Sie den Widerruf an den Verantwortlichen (siehe Punkt 8).

## Clarification and declaration of consent in accordance with Art. 13 of the Basic Data Protection Regulation DSGVO

### **1. Clarification of the facts of the case and according to Art. 13 DSGVO**

You wish to be treated at Münster University Hospital (UKM) and are not covered by health insurance in Germany. Therefore, it is necessary to calculate the expected costs of treatment and provide you with a cost estimate. To prepare this cost estimate it is necessary that we receive personal and medical data from you. In addition to personal information, such as full name, address and date of birth and passport number, if applicable, detailed medical information is collected. Mandatory are a detailed epicrisis of your attending physician (doctor's letter) as well as current medical imaging, if applicable. If you do not provide the data, we cannot provide a cost estimate. Without cost estimate and prepayment of the expected treatment costs, treatment at the UKM is not possible.

### **2. What are personal data processed for (purpose)?**

We need the above-described data in order to provide you with a non-binding cost estimate. In consultation with the treating physicians/medical departments, a therapy assessment is made based on this data and the expected treatment costs are calculated (cost estimate).

### **3. Recipients of the data**

The employees of UKM International Patient Services use the provided data. If necessary, data is sent to the treating medical departments of the UKM, including subsidiary companies (e.g. ProTec) in order to provide you with a professional therapy assessment and cost estimate. Your data will not be transferred to third parties.

### **4. Legal basis for data processing**

Legal basis for the processing of your personal data mentioned above is the consent according to Art.6 (1) letter a EU-DSGVO.

### **5. Duration of data storage**

Both personal and medical information that you send us will be stored for a maximum of 2 years. Should treatment at the UKM be necessary, the recommended storage period is 10 years, based on the professional regulations (§ 10 Abs. 3 MBOÄ 1997 Stand 2015) and § 630f Abs. 3 BGB for medical records after completion of treatment.

### **6. Right of withdrawal**

You have the right to revoke your data protection consent at any time. Revocation of the consent does not affect the legality of the processing carried out on basis of the consent until revocation. (revocation with effect for the future). Please address the revocation to the person responsible (see point 8).

## 7. Nutzung personenbezogener Daten zur automatisierten Entscheidungsfindung

Eine "automatisierte Entscheidung" bedeutet, dass Entscheidungen vollständig automatisiert berechnet werden, ohne dass ein Mensch diese Berechnungen inhaltlich bewertet. Am Universitätsklinikum Münster werden personenbezogene Daten nicht zu einer automatisierten Entscheidungsfindung genutzt.

## 8. Namen, Kontaktdaten des Verantwortlichen

Die Verantwortung für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten hat:

Universitätsklinikum Münster  
Dr. med. Vincent R. Hofbauer  
Leitung Stabsstelle Internationales Patientenmanagement  
Domagkstr. 11  
48149 Münster  
Telefon : +49 251- 83 - 57898  
E-Mail : [ipm@ukmuenster.de](mailto:ipm@ukmuenster.de)

## 9. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Universitätsklinikum Münster  
Datenschutzbeauftragter UKM  
Albert-Schweitzer-Campus 1  
48149 Münster  
E-Mail: [datenschutz@ukmuenster.de](mailto:datenschutz@ukmuenster.de)

## 10. Hinweis auf Rechte der Betroffenen

Gemäß Art. 13 Abs. 2 lit. b der Datenschutzgrundverordnung haben Sie das Recht auf

Auskunft (Art 15 DSGVO und § 34 BDSG)  
Widerspruch (Art. 21 DSGVO und § 36 BDSG)  
Datenübertragbarkeit (Art 20 DSGVO)  
Löschung (Art 17 DSGVO und § 35 BDSG)  
Einschränkung der Verarbeitung (Art 18 DSGVO)  
Berichtigung (Art 16 DSGVO)

Zur Geltendmachung der genannten Rechte nutzen Sie bitte das Formular, das unter folgender Adresse im Internet abrufbar ist: [www.betroffenenrechte.ukmuenster.de](http://www.betroffenenrechte.ukmuenster.de).

Weiterhin haben Sie das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzulegen:

Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit  
Nordrhein-Westfalen  
Postfach 20 04 44  
40102 Düsseldorf  
Tel.: 0211/38424-0

## 7. Use of personal data for automated decision-making

An "automated decision" means that decisions are calculated completely automatically, without human evaluation of the content of these calculations. At Münster University Hospital, personal data are not used for automated decision-making.

## 8. Name, contact details of the person responsible

Responsibility for processing of your personal data is with:

University Hospital Münster  
Dr. med. Vincent R. Hofbauer  
Head of International Patient Management  
Domagkstr. 11  
48149 Münster  
Phone : +49 251- 83 - 57898  
e-mail : [ipm@ukmuenster.de](mailto:ipm@ukmuenster.de)

## 9. Contact details of the data protection officer

Universitätsklinikum Münster  
Datenschutzbeauftragter UKM  
Albert-Schweitzer-Campus 1  
48149 Münster, Germany  
E-Mail: [datenschutz@ukmuenster.de](mailto:datenschutz@ukmuenster.de)

## 10. Indication of the rights of the person affected

According to Article 13(2) (b) of the basic data protection regulation, you have the right to

Information (Art 15 DSGVO and § 34 BDSG)  
Opposition (Art. 21 DSGVO and § 36 BDSG)  
Data transferability (Art 20 DSGVO)  
Deletion (Art 17 DSGVO and § 35 BDSG)  
Restriction of processing (Art 18 DSGVO)  
Correction (Art 16 DSGVO)

To exercise the above rights, please use the form available on the Internet at the following address: [www.betroffenenrechte.ukmuenster.de](http://www.betroffenenrechte.ukmuenster.de).

You also have the right to lodge a complaint with the supervisory authority:

Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit  
Nordrhein-Westfalen  
Postfach 20 04 44  
40102 Düsseldorf  
Tel.: 0211/38424-0